

# KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

Vezetékes távirányító

**MODEL:** KJR-10B/DP(T)-E

Kérjük a távirányító használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót és őrizze meg későbbi felhasználásra.

## TARTALOMJEGYZÉK

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....	1
A VEZETÉKES TÁVIRÁNYÍTÓ ISMERTETÉSE.....	2
FUNKCIÓK.....	3
A VEZETÉKES TÁVIRÁNYÍTÓ GOMBJAINAK ISMERTETÉSE.....	4
A VEZETÉKES TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATA.....	6

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Az alábbiakban a készülék biztonságos használatához találunk hasznos tanácsokat ezek figyelembe vételével elkerülhetik a sérüléseket és az anyagi veszteséget.
- Figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat és tartsa be őket, a veszteségek vagy sérülések elkerülése miatt.

### Jelölések

### Ikonok




Jelölések	Jelentésük	Ikonok	Jelentésük
 VIGYÁZAT	Ez jelölés súlyos sérülés anyagi veszteség vagy tűzkár lehetőségét jelzi.		TILOS Kövesse az utasítást
 FIGYELEM	Ez jelölés sérülés vagy anyagi kár vagy lehetőségét jelzi.		ÉRVÉNYES Kövesse az utasítást

### MEGJEGYZÉS:

1. Sérülés azt jelenti hogy égési sebeket szerezhet vagy enyhe áramütés érheti ezek nem valószínű hogy súlyos következményekkel járnak.
2. Anyagi kár azt jelenti, hogy értéktárgyai megsérülhetnek vagy javításra szorulhatnak.



### VIGYÁZAT

Telepítéskor vigyázzon	 <b>Telepítéskor vegye figyelembe</b>	Kérjük, hogy a telepítést egy, a cégünkkel szerződött szerelővel végeztesse. A végfelhasználó ne próbálja háziilagosan telepíteni a berendezést ellenkező esetben áramütés érheti vagy tűz keletkezhet.
HASZNÁLAT KÖZBEN vigyázzon	 TILOS	Ne fecskendezzen a távvezérlőbe gyúlékony anyagot. Ellenkező esetben tűz keletkezhet.  Ne kezelje vizes kézzel. Ne engedje, hogy víz kerüljön a belsejébe. Ellenkező esetben áramütés érheti.
SZÁLLÍTÁS KÖZBEN vigyázzon	 TILOS	Ha át kívánja helyezni a vezetékes távirányítót, hívjon egy, a cégünkkel szerződött szerelőt.  Neszerelje szét a vezetékes távirányítót ha ez szükséges, hívjon egy, a cégünkkel szerződött szerelőt. Egy szakszerűtlen szét szerelés hibás működést, hőképződést eredményezhet, ami tüzet okoz.

## A VEZETÉKES TÁVIRÁNYÍTÓ ISMERTETÉSE

A vezetéktes távirányító az alábbi körülmények között működik:

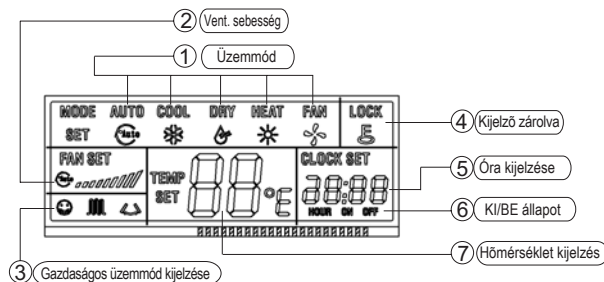
1. Tápfeszültség 5V =.
2. Környezet hőmérséklet : - 15°C ~ +43°C .
3. A levegő páratartalma : RH40% ~RH90%.
4. Elektromos biztonság GB4706.32-2004 GB/T7725-2004.

## FUNKCIÓK

A vezetéktes távirányító az alábbi funkciókkal rendelkezik:

1. Öt vezetékkel csatlakozik a beltéri egységhez A,B,C,D,E.
2. A kezelő gombokkal lehet az üzemmódokat váltani.
3. LCD kijelző.
4. Időzítéskor kijelzi a fennmaradó időt.

## AZ LCD KIJELZŐ ISMERTETÉSE



### 1 Üzemmód kiválasztó gomb (MODE):

A MODE gombbal választhat a "COOL" "DRY" "HEAT", vagy "FAN ONLY" üzemmódok közül .  
A HEAT (fűtés) nem használható a csak hűtős modelleknél.

### 2 Ventilátor sebesség (FAN SPEED)

A FAN SPEED gomb segítségével választhat a következő ventilátor sebességek közül "AUTO", "LOW", "MED", vagy "HIGH".  
MEGJEGYZÉS: Néhány légkondicionálónál nincs közepes (MED) fordulatszám,  
Ezeknél a MED kijelzés HIGH (magas) fordulatszámot kapcsol.

### 3 Gazdaságos (Economic) kijelzés:

Nyomja meg az ECONOMIC gombot. Ekkor a gazdaságos üzemmód kijelzés látható. A gomb újbóli megnyomásakor a kijelzés eltűnik.

### 4 Kijelző zárolva

Nyomja meg a LOCK gombot. Ilyenkor a LOCK felirat látható a kijelzőn. A LOCK gomb újbóli megnyomásakor eltűnik a kijelzés LOCK állapotban minden gomb hatástalan, kivéve a LOCK gombot.

### 5 CLOCK (ÓRA) kijelzése

A beállított időt mutatja. 4 másodpercig nyomja a CLOCK gombot, a HOUR felirat villog. A fel/le gombokkal lehet ▲ ▼ az órát beállítani. Nyomja meg ismét a CLOCK gombot, ekkor a MINUTE felirat villog. A fel/le gombokkal lehet ▲ ▼ a percek beállítását. A beállítás befejezése után nyomja meg a CONFIRM gombot, ezzel menti el a beállított értéket.

### 6. TIMER ON/OFF (BE/KI kapcsolási időzítés):

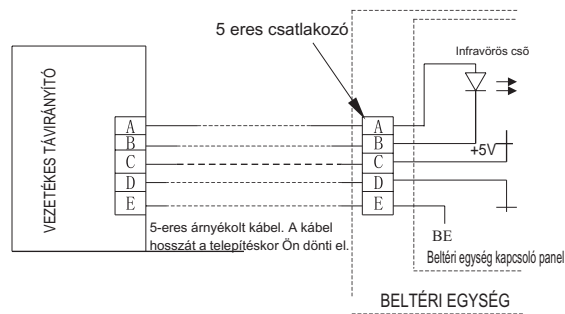
ON kijelzés látható a TIMER ON beállítás közben, és amikor bekapcsolási időzítés van beprogramozva; OFF kijelzés látható a TIMER OFF beállítás közben és amikor kikapcsolási időzítés van beprogramozva. ON/OFF kijelzés látható amikor TIMER ON és TIMER OFF (bekapcsolási és kikapcsolási időzítés is) be van programozva.

### 7. Hőmérséklet kijelzés:

A beállított hőmérséklet látható a kijelzőn. A beállító gombokkal végezheti el a kívánt hőmérséklet beprogramozását. FAN(ventilátor) üzemmódban a hőmérséklet nem látható a kijelzőn.

## Telepítés

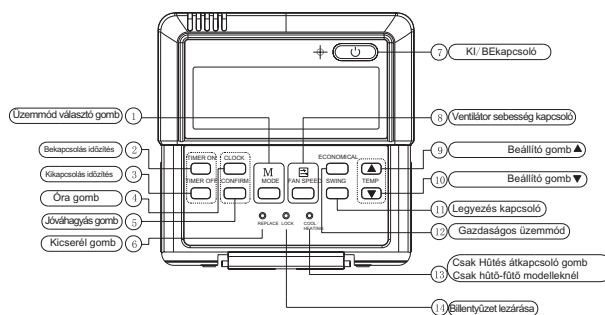
BEKÖTÉSI ÁBRA SZERINT CSATLAKOZTASSA A TÁVIRÁNYÍTÓT



### Telepítés:

Ha a légkondicionáléhoz vezetékes távirányítót kíván csatlakoztatni, egy 5-eres kábelt kell kiépíteni a távirányító és a légkondicionáló között. Ragassza a LED diódát az előlapra. Az anódot és katódot az ábra szerint csatlakoztassa az A és B pontokra, majd kösse be a +5V-ot. A földelést és a bekapcsoló vezetékét a D és E pontokra kapcsolja.

## A VEZETÉKES TÁVIRÁNYÍTÓ GOMBJAINAK ISMERTETÉSE



### 1 üzemmód kiválasztó gomb:

A gomb megnyomásakor az üzemmódok az alábbi ábra szerinti sorrendben változnak:

AUTO→ COOLING→ DEHUMIDIFY→ HEATING→ FAN

**Megjegyzés:** a csak hűtő modelleknél a távirányító ennek megfelelően van beállítva.

### 2 bekapcsolási időzítés gomb:

A TIMER ON gombbal állítható be a bekapcsolási időzítés, a gomb megnyomásakor 0,5 órával nő a késleltetés. Amikor eléri a 10 órát, a késleltetés minden gombnyomásakor 1 órával növekszik. Ha az időzítést törölni szeretné, állítsa a TIMER ON időzítést 00-ra.

### 3 kikapcsolási időzítés gomb:

A TIMER OFF gombbal állítható be a kikapcsolási időzítés, a gomb megnyomásakor 0,5 órával nő a késleltetés. Amikor eléri a 10 órát, a késleltetés minden gombnyomásakor 1 órával növekszik. Ha az időzítést törölni szeretné, állítsa a TIMER OFF időzítést 00-ra.

### 4 óra gomb:

Ennek segítségével az aktuális időt állíthatja be (bekapcsoláskor vagy áramszünet után 12:00 látható a kijelzőn. Nyomja meg a gombot 4 másodpercig az óra kijelzés villog 0.5 másodperces ütemben állítsa be az órát; majd nyomja meg megegyezően a CLOCK gombot, a minute felirat villog állítsa be a percet. Ha befejezte a beállítást, nyomja meg a CONFIRM gombot. Ezzel érvényesíti a beállítást.

**5 Confirm gomb:**

Ezt a gombot az óra beállításkor használjuk. Az idő beállítása után nyomja meg a gombot ezzel érvényesíti a beállítást. Ezután a pontos idő látható a kijelzőn

**6 RESET gomb (süllyesztett):**

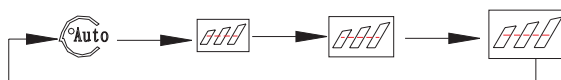
Egy kb. 1mm átmérőjű tompa pálcikával nyomja meg a RESET gombot, ha a gyári beállítást szeretné visszaállítani.

**7 ON/OFF gomb:**

A készülék kikapcsolt állapotában nyomja meg az ON gombot, az OPERATION LED világít, a berendezés bekapcsol. Ezzel egyidőben az aktuális hőmérséklet, ventilátor sebesség, időzítés stb. beállítások érvényesülnek. Bekapcsolt állapotban nyomja meg az ON gombot. Az OPERATION LED elalszik. Ha bekapcsolási (TIMER ON) vagy kikapcsolási (TIMER OFF) időzítést állított be, a távszabályzó ezeket a beállításokat törli kikapcsolás előtt. Törli a vonatkozó adatokat, majd kikapcsol.

**8 Ventilátor sebesség (FAN SPEED)**

Válasszon ventilátor sebességet "AUTO", "LOW", "MED", és "HIGH" lehetőségek közül. A gomb minden megnyomásakor a fenti sorrendben változik a ventilátor sebesség.

**9 adjustment (beállítás) gomb:**

Nyomja meg a gombot. A beállított hőmérséklet nő. Nyomja folyamatosan a gombot. Ilyenkor a beállított hőmérséklet nő 1 °C fokkal fél másodpercenként.

**10 adjustment (beállítás) gomb:**

Nyomja meg a gombot. A beállított hőmérséklet csökken. Nyomja folyamatosan a gombot. Ilyenkor a beállított hőmérséklet 1 °C fokkal csökken fél másodpercenként.

**11 swing (legyezés) gomb:**

A gomb első megnyomásakor a legyezés beindul.

A gomb újbóli megnyomásakor leáll a legyezés.

(Ez a funkció csak az erre alkalmas modelleknél érhető el)

**12 Economical (gazdaságos) gomb:**

Ezzel a gombbal kapcsolhatja be a légkondicionálót a gazdaságos üzemmódot.

A gomb újbóli megnyomásával kikapcsolja a gazdaságos üzemmódot.

Ezt az üzemmódot különösen este lefekvéskor ajánljuk.

**13 Hűtés csak/hűtés gomb (süllyesztett):**

Egy kb. 1mm átmérőjű tompa pálcikával nyomja meg a Cool/ Heating gombot

Ha ezzel a gombbal a csak hűtés üzemmódot választja, az üzemmód kapcsolóval nem tudja a fűtés üzemmódot kiválasztani. A gyári beállítás Hűtés és Fűtés engedélyezve.

**14 LOCK (zárolás) gomb (süllyesztett):**

Egy kb. 1mm átmérőjű tompa pálcikával nyomja meg a Lock gombot.

Ezzel zárolhatja a billentyűzetet. A gomb újbóli megnyomásával törölheti a zárolást.

## A VEZETÉKES TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATA

### AUTOMATIKUS ÜZEMMÓD

D

Csatlakoztassa a berendezést a hálózathoz, a beltéri egységen az OPERATION LED villog.

- 1 A MODE gombbal válassza az AUTO lehetőséget.
  - 2 Állítsa be a kívánt hőfokot. A beállítható hőmérséklet tartomány 17°C-tól 30°C-ig.
  - 3 Nyomja meg az ON/OFF gombot. Az OPERATION LED világít és a légkondicionáló automata üzemmódban működni kezd. A ventilátor sebességet az automatika szabályozza a kezelő kijelzőjén "AUTO" felirat látható. A légkondicionálót az ON/OFF gomb megnyomásával kapcsolhatja ki.
  - 4 Az ECONOMICAL (gazdaságos) gomb csak AUTO üzemmódban aktív.
  - 5 A Hűtés/Fűtés átkapcsolása csak a hőszivattyús modelleknel lehetséges.
- 1) A MODE gomb megnyomásával választhatja "COOL", "DRY", "HEAT", vagy "FAN" üzemmódokat.
  - 2) Állítsa a be a kívánt szobahőmérsékletet. A beállítható hőmérséklet tartomány 17°C-tól 30°C-ig.
  - 3) A FAN SPEED (ventilátor sebesség) gombbal az "AUTO", "LOW", "MIDDLE", és "HIGH" lehetőségek közül választhat.
  - 4) Az ON/OFF gomb megnyomása után a légkondicionáló a kiválasztott paraméterekkel működni kezd. Az ON/OFF gomb ismételt megnyomásakor a légkondicionáló kikapcsol.

**Megjegyzés:** Ventilátor üzemmódban a hőmérséklet nem állítható, csak az 1, 3 és 4. pontban leírtak választhatók. Ventilátor üzemmódban az ECONOMICAL gomb sem aktív.

### DEHUMIDIFY (páratlanítás) üzemmód

- 1) A MODE gombbal válassza a DEHUMIDIFY lehetőséget.
- 2) Állítsa a be a kívánt szobahőmérsékletet. A beállítható hőmérséklet tartomány 17°C-tól 30°C-ig.
- 3) Az ON/OFF gomb megnyomása után a légkondicionáló páratlanítás üzemmódban dolgozik. Az ON/OFF gomb ismételt megnyomásakor a légkondicionáló kikapcsol.
- 4) A FAN SPEED és ECONOMICAL gombok nem használhatók DEHUMIDIFY üzemmódban.

### TIMER (időzítés) beállítása

A TIMER ON gombbal a bekapcsolási időzítés állítható be.  
A TIMER OFF gombbal a kikapcsolási időzítés állítható be.

### Csak bekapcsolási időzítés (TIMER ON)

- 1) Nyomja meg a TIMER ON gombot. A HOUR (óra) és ON kijelzés látható a kijelzőn. A vezetékes távirányító ilyenkor kész a bekapcsolási időzítés adatok bevitelére.
- 2) A TIMER ON gomb nyomkodásával állítsa be a kívánt bekapcsolási időzítést.
- 3) Ha a gombot folyamatosan nyomva tartja, az időzítés 0.5 órás lépésekben folyamatosan nő, egészen 10 óráig, ezután 1 órás lépésekben változik.
- 4) A beállítás után 0.5 elteltével a távszabályzó elküldi az adatokat a légkondicionálónak és a beállítás érvényesül.

### Csak kikapcsolási időzítés (TIMER OFF)

- 1) Nyomja meg a TIMER OFF gombot. A HOUR (óra) és ON kijelzés látható a kijelzőn. A vezetékes távirányító ilyenkor kész a kikapcsolási időzítés adatok bevitelére.
- 2) A TIMER ON gomb nyomkodásával állítsa be a kívánt kikapcsolási időzítést.
- 3) Ha a gombot folyamatosan nyomva tartja, az időzítés 0.5 órás lépésekben folyamatosan nő, egészen 10 óráig, ezután 1 órás lépésekben változik.
- 4) A beállítás után 0.5 elteltével a távszabályzó elküldi az adatokat a légkondicionálónak és a beállítás érvényesül.



**Be és Kikapcsolási időzítés együttes beállítása**

- 1) Hajtsa végre a bekapcsolási időzítésnél leírt 1-es és 2-es pontot.
- 2) Hajtsa végre a kikapcsolási időzítésnél leírt 1-es és 2-es pontot.
- 3) Amikor együttesen állít be Bekapcsolási és kikapcsolási időzítést és mindkettő értéke 10 óránál több, a kikapcsolási időzítés mindig a bekapcsolásánál legalább 1 órával későbbi.
- 4) A beállítás után 0.5 elteltével a távszabályzó elküldi az adatokat a légkondicionálónak és az időzítési beállítások érvényesülnek.

Ha meg szeretné tekinteni a beállított időzítéseket, csak nyomja meg a TIMER ON vagy TIMER OFF gombot.  
Ha a TIMER ON és TIMER OFF értékét 0.0 -ra állítja, törölődik a hozzá tartozó időzítés.

**Megjegyzés:** A bekapcsolási és kikapcsolási időzítés relatív. A beállítás időpontjához képest értendő. A távszabályzón az aktuális pontos időt nem lehet beállítani.

**Minősítések**

- 1) A távszabályzó EMC és EMR szempontból megfelel a vonatkozó CE előírásoknak
- 2) Elektromos érintésvédelmi szempontból megfelel a GB4706.32-2004 és GB/T7725-2004 szabványoknak.

MDV06U-009bW

202055190002\_HU